32004D0211

ODLUKA KOMISIJE

od 6. siječnja 2004.

o uspostavljanju popisa trećih zemalja i dijelova njihovog državnog područja iz kojih države članice odobravaju uvoz živih kopitara i sjemena, jajnih stanica i zametaka kopitara, te o izmjeni odluka 93/195/EEZ i 94/63/EEZ

(priopćena pod brojem dokumenta C(2003) 5242)

(Tekst značajan za EGP)

(2004/211/EZ)

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 90/426/EEZ od 26. lipnja 1990. o uvjetima zdravlja životinja kojima se uređuje premještanje i uvoz kopitara iz trećih zemalja [1], a posebno njezine članke 12. i 19. podtočke i. i ii.,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 92/65/EEZ od 13. srpnja 1992. o utvrđivanju zahtjeva zdravlja životinja kojima se uređuje trgovina i uvoz u Zajednicu životinja, sjemena, jajnih stanica i zametaka koji ne podliježu zahtjevima zdravlja životinja utvrđenima u određenim propisima Zajednice iz dijela I. Priloga A Direktivi 90/425/EEZ [2], a posebno njezin članak 17. stavak 3. točku (b),

budući da:

(1) Članak 12. Direktive Vijeća 90/426/EEZ osigurava da se uvoz kopitara odobri samo iz trećih zemalja ili dijelova trećih zemalja koje se pojavljuju na popisu koji se treba uvrstiti u popis trećih zemalja previđenih u skladu s odredbama članka 3. Direktive 72/462/EEZ o problemima zdravlja i veterinarskoj inspekciji pri uvozu goveda, svinja i svježeg mesa i mesnih proizvoda iz trećih zemalja [3].

(2) Odluka Vijeća 79/542/EEZ od 21. prosinca 1976. o sastavljanju popisa trećih zemalja iz kojih države članice odobravaju uvoz goveda, svinja, kopitara, ovaca i koza, svježeg mesa i proizvoda od mesa [4], značajno je izmijenjena, posebno u smislu da se kopitari isključe iz njezinog područja primjene. Međutim, odluke Komisije donesene na temelju Direktive 90/426/EEZ i koje se odnose na uvjete zdravlja za uvoz kopitara predviđaju popis trećih zemalja odobrenih za izvoz u Zajednicu tih životinja na temelju Odluke 79/542/EEZ.

(3) Pravila koja uređuju uvjete zdravlja životinja za uvoz živih životinja u skladu s Direktivom 72/462/EEZ, a posebno odredbe članka 3. koji se odnosi na popis trećih zemalja odobrenih za izvoz živih životinja, trenutačno se razmatraju. U tu je svrhu Komisija donijela Prijedlog za Direktivu Vijeća [5] koji predviđa pravila u pogledu zdravlja životinja za uvoz u Zajednicu određenih živih životinja i kojim se izmjenjuju direktive 72/462/EEZ, 90/426/EEZ, 92/65/EEZ i 97/78/EZ. U tom smislu, članak 12. Direktive 90/426/EEZ izmjenjuje

[1] SL L 224, 18.8.1990., str. 42. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Uredbom Vijeća (EZ) br. 806/2003 (SL L 122, 16.5.2003., str. 1.).
[2] SL L 268, 14.9.1992., str. 54. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Uredbom Komisije (EZ) br. 1398/2003 (SL L 198, 6.8.2003., str. 3.).
[3] SL L 302, 31.12.1972., str. 28.
[4] SL L 146, 14.6.1979., str. 15. Odluka kako je zadnje izmijenjena Odlukom 2004/212/EZ (SL L 73, 11.3.2004., str. 11.)
[5] COM(2003) 570.

se kako bi se u njemu uspostavila načela za sastavljanje popisa trećih zemalja iz kojih se odobrava uvoz kopitara.

(4) Odluka Komisije 92/260/EEZ od 10. travnja 1992. o uvjetima zdravlja životinja i veterinarskom certificiranju za privremeni prihvat registriranih konja ([6]) u Prilogu I. sadrži popis trećih zemalja iz kojih države članice odobravaju privremeni prihvat takvih životinja i uspostavlja sanitarne skupine trećih zemalja.

(5) Odluka Komisije 93/195/EEZ od 2. veljače 1993. o uvjetima zdravlja životinja i veterinarskom certificiranju za ponovni ulazak registriranih konja za utrke, natjecanja i kulturna događanja nakon privremenog izvoza ([7]), u Prilogu I. sadrži popis trećih zemalja iz kojih države članice odobravaju ponovni ulazak takvih životinja.

(6) Odluka Komisije 93/196/EEZ od 5. veljače 1993. o uvjetima zdravlja životinja i veterinarskom certificiranju za uvoz kopitara za klanje ([8]) u bilješci 3 Priloga I. sadrži popis trećih zemalja iz kojih države članice odobravaju uvoz takvih životinja.

(7) Odluka Komisije 93/197/EEZ od 5. veljače 1993. o uvjetima zdravlja životinja i veterinarskom certificiranju za uvoz registriranih kopitara i kopitara za rasplod i proizvodnju ([9]) u Prilogu I. sadrži popis trećih zemalja iz kojih države članice odobravaju uvoz takvih životinja.

(8) Primjereno je u jednom aktu Zajednice navesti treće zemlje odobrene za uvoz kopitara u Zajednicu.

(9) U nekim slučajevima, samo su određene kategorije kopitara ili određene vrste uvoza odobrene iz dijela područja treće zemlje kao što je određeno Odlukom Komisije 92/160/EEZ od 5. ožujka 1992. o uspostavi regionalizacije određenih trećih zemalja za uvoz kopitara ([10]) te se radi jasnoće i transparentnosti ti uvjeti regionalizacije isto trebaju dostaviti uz popis odobrenih trećih zemalja, a odluka 92/160/EEZ staviti izvan snage.

(10) S obzirom da je popis trećih zemalja načelni popis, treba donijeti odredbe za uputu na određene uvjete ili ograničenja koji se odnose na uvoz kopitara u skladu sa zakonodavstvom Zajednice.

(11) Odlukom Komisije 95/461/EZ ([11]) utvrđuju se zaštitne mjere u odnosu na venezuelski encefalomijelitis konja u Venezueli i Kolumbiji zabranjujući ponovni prihvat nakon privremenog izvoza registriranih konja iz Venezuele i Kolumbije. Stoga je primjereno sukladno tome prilagoditi taj popis.

(12) Odlukom Komisije 97/10/EZ ([12]) o izmjeni Odluke Vijeća 79/542/EEZ i odluka Komisije 92/160/EEZ, 92/260/EEZ i 93/197/EEZ u odnosu na privremeni prihvat i uvoz u Zajednicu registriranih konja iz Južne Afrike, utvrđuju se posebni uvjeti za uvoz uključujući regionalizaciju.

(13) Odluka Komisije 94/63/EEZ od 31. siječnja 1994. kojom se sastavlja privremeni popis trećih zemalja iz kojih države članice odobravaju uvoz sjemena, jajnih stanica i zametaka ovaca, koza i konja i jajne stanice i zametke svinja ([13]) u dijelu II. svoga Priloga upućuje na dio 1. i 2. Priloga Odluci 79/542/EEZ. Taj je popis uspostavljen člankom 28. Direktive 92/65/EEZ na prijelazno razdoblje od tri godine.

(14) Odluka Komisije 2000/284/EZ od 31. ožujka 2000. kojom se uspostavlja popis odobrenih centara za prikupljanje sjemena za uvoz sjemena kopitara iz trećih zemalja i o izmjeni odluka 96/539/EEZ i 96/540/EEZ ([14]) sadrži popis zemalja i objekata iz kojih je odobren uvoz sjemena kopitara.

(15) Odluka Komisije 96/539/EZ od 4. rujna 1996. o zahtjevima zdravlja životinja i veterinarskom certificiranju za uvoz u Zajednicu sjemena kopitara ([15]) i Odluka Komisije 96/540/EZ od 4. rujna 1996. o zahtjevima zdravlja

([6]) SL L 130, 15.5.1992., str. 67. Odluka kako je zadnje izmijenjena Odlukom 2003/541/EZ (SL L 185, 24.7.2003., str. 41.).
([7]) SL L 86, 6.4.1993., str. 1. Odluka kako je zadnje izmijenjena Odlukom 2001/611/EZ (SL L 214, 8.8.2001., str. 49.).
([8]) SL L 86, 6.4.1993., str. 7. Odluka kako je zadnje izmijenjena Odlukom 2001/611/EZ (SL L 214, 8.8.2001., str. 49.).
([9]) SL L 86, 6.4.1993., str. 16. Odluka kako je zadnje izmijenjena Odlukom 2003/541/EZ (SL L 185, 24.7.2003., str. 41.).
([10]) SL L 71, 18.3.1992., str. 27. Odluka kako je zadnje izmijenjena Odlukom 2002/635/EZ (SL L 206, 3.8.2002., str. 20.).
([11]) SL L 265, 8.11.1995., str. 40.
([12]) SL L 3, 7.4.1997., str. 9. Odluka kako je zadnje izmijenjena Odlukom 2003/541/EZ (SL L 185, 24.7.2003., str. 41.).
([13]) SL L 28, 2.2.1994., str. 47. Odluka kako je zadnje izmijenjena Odlukom 2001/734/EZ (SL L 275, 18.10.2001., str. 19.).
([14]) SL L 94, 14.4.2000., str. 35. Odluka kako je zadnje izmijenjena Odlukom 2003/574/EZ (SL L 196, 2.8.2003., str. 27.).
([15]) SL L 230, 11.9.1996., str. 23. Odluka kako je zadnje izmijenjena Odlukom 2000/284/EZ (SL L 94, 14.4.2000., str. 35.).

životinja i veterinarskom certificiranju za uvoz u Zajednicu jajnih stanica i zametaka kopitara ([16]), uspostavljaju uvjete zdravlja životinja koji se odnose na uvoz sjemena, jajnih stanica i zametaka kopitara, a uputa na te odredbe treba se navesti na pročišćenom popisu trećih zemalja.

(16) Primjereno je kombinirati određene popise zemalja i uvjete regionalizacije izložene u odlukama 79/542/EEZ, 92/160/EEZ, 92/260/EEZ, 93/195/EEZ, 93/196/EEZ, 93/197/EEZ i 94/63/EEZ u jedan pročišćeni popis, navodeći sanitarno grupiranje trećih zemalja i, tamo gdje je primjereno, određene uvjete za uvoz kopitara i sjemena, jajnih stanica i zametaka tih vrsta iz tih trećih zemalja.

(17) Slijedom toga odluke 92/160/EEZ i 95/461/EEZ trebaju se staviti izvan snage, a odluke 94/63/EEZ i 93/195/EEZ sukladno tome izmijeniti.

(18) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za prehrambeni lanac i zdravlje životinja,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Predmet i područje primjene

Ova Odluka uspostavlja popis trećih zemalja ili njihovih dijelova za koje je primjenjiva regionalizacija, iz kojih države članice odobravaju uvoz kopitara i njihovog sjemena, jajnih stanica i zametaka, te navodi druge uvjete primjenjive na takav uvoz.

Članak 2.

Definicije

Za potrebe ove Odluke primjenjuju se sljedeće definicije:

„kategorija kopitara": znači kopitari kako su definirani člankom 2. točkama (c), (d) i (e) Direktive 90/426/EEZ i registrirani konji;

„uvoz": znači uvođenje na područje Zajednice živih kopitara u skladu sa posebno predviđenim uvjetima za određenu vrstu uvoza, posebno privremeni prihvat, ponovni ulaz nakon privremenog izvoza i uvoza.

([16]) SL L 230, 11.9.1996., str. 28. Odluka kako je zadnje izmijenjena Odlukom 2000/284/EZ (SL L 94, 14.4.2000., str. 35.).

Članak 3.

Uvoz živih kopitara

Države članice odobravaju uvoz u Zajednicu živih kopitara iz trećih zemalja ili dijelova državnih područja tih trećih zemalja navedenih u stupcima 2. i 4. Priloga u skladu s naznakama izloženim u Prilogu I., kako slijedi:

— privremeni prihvat registriranih konja kako je naznačeno u stupcu 6.,

— ponovni ulazak nakon privremenog izvoza registriranih trkaćih konja, konja za natjecanja i kulturne događaje kako je naznačeno u stupcu 7.,

— uvoz registriranih konja kako je naznačeno u stupcu 8.,

— uvoz kopitara za klanje kako je naznačeno u stupcu 9.,

— uvoz registriranih kopitara i kopitara za rasplod i proizvodnju kako je naznačeno u stupcu 10.

Članak 4.

Uvoz sjemena kopitara

Države članice odobravaju uvoz u Zajednicu sjemena kopitara iz trećih zemalja ili iz dijelova državnog područja trećih zemalja navedenih u stupcima 2. i 4. Priloga I. odnosno iz kojih su trajni uvoz registriranih konja, registriranih kopitara ili kopitara za rasplod i proizvodnju također odobreni. Takav uvoz podložan je uvjetu da je sjeme prikupljeno za izvoz u Zajednicu samo od kopitara koji pripadaju kategoriji živih kopitara odobrenih za trajni uvoz i takav uvoz udovoljava zahtjevima koji odgovaraju naznakama u stupcima 11., 12. i 13. Priloga I.

Članak 5.

Uvoz jajnih stanica i zametaka kopitara

Države članice odobravaju uvoz u Zajednicu jajnih stanica i zametaka kopitara iz trećih zemalja ili iz dijelova državnog područja trećih zemalja navedenih u stupcima 2. i 4. Priloga I. odnosno iz kojih su trajni uvoz registriranih kopitara ili kopitara za rasplod i proizvodnju isto odobreni. Takav uvoz udovoljava zahtjevima koji odgovaraju naznakama u stupcu 14. Priloga I.

Članak 6.

Uvjeti za uvoz kopitara iz trećih zemalja

Države članice odobravaju jedino uvoz kopitara koji udovoljavaju sljedećim uvjetima:

(a) kopitari udovoljavaju zahtjevima zdravlja životinja utvrđenim u odgovarajućem obrascu certifikata u skladu s odlukama 92/260/EEZ, 93/195/EEZ, 93/196/EEZ i 93/197/EEZ

u odnosu na odgovarajuću kategoriju kopitara, vrstu uvoza i sanitarnu skupinu kako je naznačeno u stupcu 5. Priloga I. kojoj je dodijeljena treća zemlja ili dio područja treće zemlje za izvoz;

(b) tamo gdje je primjenjivo, uvoz kopitara podložan je dodatnim jamstvima ili uvjetima koji se spominju u stupcu 15. tablice u Prilogu I. ovoj Odluci;

(c) kopitari se ne prevoze u prijevoznim sredstvima kojima se prevoze drugi kopitari koji nisu namijenjeni Zajednici;

(d) ako nije drukčije odobreno posebnim uvjetima zdravlja životinja za uvoz u Zajednicu, kopitari se ne prevoze u prijevoznom sredstvu koje prevozi kopitare slabijeg zdravstvenog stanja;

(e) tijekom prijevoza u Zajednicu, kopitari se ne istovaruju na državnom području treće zemlje ili dijelu državnog područja treće zemlje koja nije odobrena za uvoz kopitara u Zajednicu;

(f) tijekom prijevoza u Zajednicu, kopitari se ne prevoze cestom, željeznicom ili pješice kroz državno područje treće zemlje ili dio državnog područja treće zemlje koja nije odobrena za barem jednu vrstu uvoza barem jedne kategorije kopitara;

(g) kopitari na graničnu inspekcijsku postaju dolaze na mjesto ulaska u Zajednicu u roku od 10 dana od kada su u trećoj zemlji izvoznici certificirani za prijevoz ili premještanje u Zajednicu. U slučaju prijevoza morem, rok od 10 dana produžuje se za vrijeme trajanja pomorskog putovanja.

Članak 7.

Uvjeti za uvoz sjemena kopitara iz trećih zemalja

Uvoz u Zajednicu sjemena kopitara odobrava se samo ako je takvo sjeme prikupljeno u centru za prikupljanje sjemena odobrenom u skladu s Direktivom 92/65/EEZ i navedeno u Odluci 2000/284/EZ te ako udovoljava uvjetima predviđenim u certifikatu o zdravlju životinja predviđenom Odlukom Komisije 96/539/EZ.

Članak 8.

Uvjeti za uvoz jajnih stanica i zametaka kopitara iz trećih zemalja

Uvoz u Zajednicu jajnih stanica i zametaka kopitara odobrava se samo ako takve jajne stanice i/ili zameci udovoljavaju uvjetima utvrđenima u certifikatu o zdravlju životinja predviđenom Odlukom Komisije 96/540/EZ.

Članak 9.

Izmjene

1. Prilozi I. i II. Odluci 93/195/EEZ izmjenjuju se u skladu s Prilogom II. ovoj Odluci.

2. Odluka 94/63/EZ mijenja se kako slijedi:

(a) Naslov Odluke zamjenjuje se sljedećim:

„Odluka Komisije od 31. siječnja 1994. o sastavljanju popis trećih zemalja iz kojih države članice odobravaju uvoz sjemena, jajnih stanica i zametaka ovaca i koza i jajnih stanica i zametaka svinja”;

(b) U članku 1. se briše drugi stavak;

(c) U Prilogu se briše dio II.

Članak 10.

Stavljanje izvan snage

Stavljaju se izvan snage odluke 92/160/EEZ i 95/461/EZ.

Članak 11.

Datum primjene

Ova se Odluka primjenjuje od 1. svibnja 2004.

Članak 12.

Ova je Odluka upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 6. siječnja 2004.

Za Komisiju
David BYRNE
Član Komisije

PRILOG I.

Kod ISO-a	Zemlja	Kod područja	Opis područja	SG	TA	Re-En	Uvoz			Uvoz				Posebni uvjeti
										Sjeme			O/E	
					RH	RH	RH	ES	RE + EBP	RH	SE	EBP		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
AE	Ujedinjeni Arapski Emirati	AE-O	Čitava zemlja	E	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
AR	Argentina	AR-0	Čitava zemlja	D	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
AU	Australija	AU-0	Čitava zemlja	B	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
BB	Barbados	BB-0	Čitava zemlja	D	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
BG	Bugarska	BG-0	Čitava zemlja	B	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
BH	Bahrein	BH-0	Čitava zemlja	E	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
BM	Bermuda	BM-0	Čitava zemlja	D	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
BO	Bolivija	BO-0	Čitava zemlja	D	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
BR	Brazil	BR-0	Čitava zemlja	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
		BR-1	Države Rio Grande do Sul, Santa Catarina, Paraná, São Paulo, Mato Grosso do Sul, Goiás, Minas Gerais, Rio de Janeiro, Espíritu Santo, Rodónia, Mato Grosso	D	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
BY	Bjelarus	BY-0	Čitava zemlja	B	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
CA	Kanada	CA-0	Čitava zemlja	C	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
CH	Švicarska	CH-0	Čitava zemlja	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
CL	Čile	CL-0	Čitava zemlja	D	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
CR	Kostarika	CR-0	Čitava zemlja	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		CR-1	Gradsko područje San Josée	D	—	X	—	—	—	—	—	—	—	
CU	Kuba	CU-0	Čitava zemlja	D	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
DZ	Alžir	DZ-0	Čitava zemlja	E	X	X	X	X	X	X	X	X	X	

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
EG	Egipat	EG-0	Čitava zemlja	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		EG-1	Upravne jedinice Aleksandrija, Beheira, Krafr el Sheikh, Damietta, Dakahlia, Port-Said, Sharkia, Gharbia, Menoufia, Kalioubia, Ishmailia, Sjeverni Sinai, Južni Sinaj, Cairo (kao širi Cairo uključujući Gizu), Suez, Marsa Martrouh, Fayoum, Giza i Beni Suef	E	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
FK	Falklandsko otočje	FK-0	Čitava zemlja	A	—	—	X	—	X	X	X	X	X	
GL	Grenland	GL-0	Čitava zemlja	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
HK	Hong Kong	HK-0	Čitava zemlja	C	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
HR	Hrvatska	HR-0	Čitava zemlja	B	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
IL	Izrael	IL-0	Čitava zemlja	E	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
IS	Island	IS-0	Čitava zemlja	A	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
JM	Jamajka	JM-0	Čitava zemlja	D	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
JO	Jordan	JO-0	Čitava zemlja	E	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
JP	Japan	JP-0	Čitava zemlja	C	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
KG	Kirgistan	KG-0	Čitava zemlja	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		KG-1	Područje Issyk-Kul	B	—	—	X	—	—	X	—	—	—	
KR	Republika Koreja	KR-0	Čitava zemlja	C	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
KW	Kuvajt	KW-0	Čitava zemlja	E	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
LB	Libanon	LB-0	Čitava zemlja	E	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
LY	Libija	LY-0	Čitava zemlja	E	X	X	—	—	—	—	—	—	—	
MA	Maroko	MA-0	Čitava zemlja	E	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
MK [1]	FYROM	MK-0	Čitava zemlja	B	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
MO	Makao	MO-0	Čitava zemlja	C	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
MY	Malezija	MY-0	Poluotok	C	X	X	X	—	—	X	—	—	—	

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
MU	Mauricijus	MU-0	Čitava zemlja	E	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
MX	Meksiko	MX-0	Čitava zemlja	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		MX-1	Čitava zemlja osim država Chiapas i Oaxaca	D	X	X	X	—	X	X	X	X	X	
NZ	Novi Zeland	NZ-0	Čitava zemlja	B	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
OM	Oman	OM-0	Čitava zemlja	E	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
PE	Peru	PE-0	Čitava zemlja	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		PE-1	Područje Lime	D	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
PM	Sveti Petar i Mikelon	PM-0	Čitava zemlja	G	—	—	X	—	X	X	X	X	X	
PY	Paragvaj	PY-0	Čitava zemlja	D	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
QA	Katar	QA-0	Čitava zemlja	E	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
RO	Rumunjska	RO-0	Čitava zemlja	B	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
RU	Rusija	RU-0	Čitava zemlja	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		RU-1	Pokrajine Kalinjingrad, Arkhangelsk, Vologda, Murmansk, Lenjingrad, Novgorod, Pskov, Briansk, Vladimir, Ivanovo, Tver, Kaluga, Kostroma, Moskva, Orjol, Riasan, Smolensk, Tula, Jaroslavl, Nijninovgorod, Kirov, Belgorod, Voronesh, Kursk, Lipezk, Tambov, Astrahan, Volgograd, Penza, Saratov, Uljanovsk, Rostov, Orenburg, Perm i Kurgan	B	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
		RU-2	Regije Stavropol i Krasnodar	B	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
		RU-3	Republike Karelija, Marij-El, Mordovia, Chuvachia, Kalmykia, Tatarstan, Dagestan, Kabardino-Balkaria, Sjeverna Osetija, Ingushetia i Karachaevo-Cherkesia	B	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
SA	Saudijska Arabija	SA-0	Čitava zemlja	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		SA-1	Čitava zemlja zaraženih i ugroženih područja (za pojedinosti vidjeti polje 1.)	E	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
SCG	Srbija i Crna Gora	YU-0	Čitava zemlja	B	X	X	X	X	X	X	X	X	X	

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
SG	Singapur	SG-0	Čitava zemlja	C	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
SY	Sirija	SY-0	Čitava zemlja	E	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
TH	Tajland	TH-0	Čitava zemlja	C	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
TN	Tunis	TN-0	Čitava zemlja	E	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
TR	Turska	TR-0	Čitava zemlja	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		TR-1	Pokrajine Ankara, Edirne, Istanbul, Izmir, Kirklareli i Tekirdag	E	X	X	X	—	—	X	—	—	—	
UA	Ukrajina	UA-0	Čitava zemlja	B	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
US	Sjedinjene Američke Države	US-0	Čitava zemlja	C	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
UY	Urugvaj	UY-0	Čitava zemlja	D	X	X	X	X	X	X	X	X	X	
ZA	Južna Afrika	ZA-0	Čitava zemlja	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		ZA-1	Gradsko područje Cape-Towna (za pojedinosti vidjeti polje 1.)	F	X	—	X	—	—	X	—	—	—	Odluka 97/10/EZ

([1]) Privremena oznaka koji ne utječe na konačno određivanje zemlje koji se dodjeljuje nakon zaključivanja pregovora koji se trenutačno odvijaju u Ujedinjenim narodima

Bilješka:

Polja

X	Načelno dopušten uvoz
—	Uvoz nije dopušten

Stupci

Stupci 1-4:	Opis područja	
Stupac 5 (SG):	Sanitarna skupina	
Stupac 6 (TA):	Privremeni prihvat registriranih konja	(Odluka 92/260/EEZ)
Stupac 7 (Re-En):	Ponovni ulazak registriranih trkaćih konja, konja za natjecanja i kulturna događanja nakon privremenog izvoza	(Odluka 93/195/EEZ)
Stupac 8:	Uvoz registriranih konja	(Odluka 93/197/EEZ)
Stupac 9:	Uvoz kopitara za klanja	(Odluka 93/196/EEZ)
Stupac 10:	Uvoz registriranih kopitara i kopitara za rasplod i proizvodnju	(Odluka 93/197/EEZ)
Stupac 11:	Uvoz sjemena prikupljenog od registriranih konja	(Odluka 96/539/EEZ)
Stupac 12:	Uvoz sjemena prikupljenog od registriranih kopitara	(Odluka 96/539/EEZ)
Stupac 13:	Uvoz sjemena prikupljenog od kopitara za rasplod i proizvodnju	(Odluka 96/539/EEZ)
Stupac 14:	uvoz jajnih stanica i zametaka kopitara	(Odluka 96/540/EEZ)
Stupac 15:	Uputa na posebne uvjete/dodatna jamstva	
Životinja/proizvod	Kategorije/posebni uvjeti	
RH	Registrirani konji	
ES	Kopitari za klanje kako su definirani člankom 2. točkom (d) Direktive 90/426/EEZ	
RE	Registrirani kopitari kako su definirani člankom 2. točkom (c) Direktive 90/426/EEZ	
EBP	Kopitari za rasplod i proizvodnju kako su definirani člankom 2. točkom (e) Direktive 90/426/EEZ	
Sjeme	Sjeme kopitara prikupljeno u skladu s Direktivom 92/65/EEZ	
O/E	Jajne stanice i zameci kopitara prikupljeni u skladu s Direktivom 92/65/EEZ	

Polje 1:			
SA	Saudijska Arabija	SA-1	Ograničenja zaraženog i ugroženog područja (POLJE 1): 1. Pokrajina Jizan — zaraženo područje: čitava pokrajina osim sjevernog dijela kontrolne cestovne postaje kod Ash- Shuqaiq na cesti br. 5 i sjeverno od ceste br. 10, — ugroženo područje: dio pokrajine sjeverno od kontrolne cestovne postaje kod Ash- Shuqaiq na cesti br. 5, koju nadzire kontrolna cestovna postaja kod Al Qahmaha i sjeverno od ceste br. 10. 2. Pokrajina Asir — zaraženo područje: dio pokrajine ograničen cestom br. 10, između Ad Darba, Abha and Kamis-Mushayta na sjeveru, osim konjičkih klubova i njihovih zrakoplovnih i vojnih baza, i dio pokrajine na sjever ograničen cestom br. 15 koja vodi od Kamis- Mushayta kroz Jarash, Al Utfah i Dhahram Al Janoub do granice sa pokrajinom Najran, i, dio pokrajine na sjeveru ograničen cestom koja vodi od Al Utfaha kroz Al Fayd do Badr Al Janouba (Pokrajina Najran), — ugroženo područje: konjički klubovi pri njihovim zrakoplovnim i vojnim bazama, dio pokrajine između granice zaraženog područja i ceste br. 209 od Ash- Shuqaiqa do kontrolne cestovne postaje Muhayil na cesti br. 211, dio pokrajine između kontrolne postaje na cesti br. 10 južno od Abhe, grada Abhe i kontrolne cestovne postaje Ballasmer 65 km od Abhe na cesti br. 15. koja vodi u smjeru sjevera, dio pokrajine između Khamis-Mushayta i kontrolne cestovne postaje 90 km od Abhe na cesti br. 225 do Samakha i kontrolne cestovne postaje kod Yaraha, 90 km od Abhe, na cesti br. 10 koja vodi za Rijada, i, dio pokrajine južno od zamišljene linije između kontrolne cestovne postaje kod Yaraha na cesti br. 10 i Khashm-Ghuraba na cesti br. 177 do granice pokrajine Najran. 3. Pokrajina Najran — zaraženo područje: dio pokrajine ograničen cestom od Al Utfaha (pokrajina Asir) so Badr Al Janouba i do As Sebta i od As Sebta uz Wadi Habunah do spajanja sa cestom br. 177 između Najrana i Rijada na sjeveru i od tog spajanja cestom br. 177 koja vodi prema jugu do spajanja sa cestom br. 15 od Najrana to Sharouraha, i dio pokrajine južno od ceste br. No 15 između Najrana i Sharouraha i granice sa Jemenom, — ugroženo područje: dio pokrajine južno od linije između kontrolne cestovne postaje kod Yaraha, na cesti br. 10, i Khashm-Ghuraba, na cesti br. 177, od granice pokrajine Najran do kontrolne cestovne postaje kod Khashm-Ghuraba, 80 km od Najrana, i zapadno od ceste br. 175 koja vodi ka Sharourahu.

Polje 2:			
ZA	Južna Afrika	ZA-1	Granice gradskog područja Cape Towna (ZA-1): Sjeverna granica: Cesta Blaauwberg (M14); Istočna granica: Cesta Koeberg (M14), Cesta Plattekloof (M14), Autocesta N7, Autocesta N1 i Autocesta M5; Južna granica: Cesta Ottery, Prilaz Prince George, Cesta Wetton, Cesta Riverstone, Cesta Tennant, Prilaz Newlands, Cesta Paradise, Prilaz Union, Prilaz Rhodes do Newslands Forestry stanice i preko Kanjona Echo Table Mountaina do Uvale Camps; Zapadna granica: obana od Uvale Camps do Ceste Blaauwberg.

PRILOG II.

Odluka Komisije 93/195/EEZ mijenja se kako slijedi:

1. Popis trećih zemalja u skupini D Priloga I. zamjenjuje se sljedećim:

„Argentina (AR), Barbados (BB), Bermuda (BM), Bolivija (BO), Brazil[1] (BR), Čile (CL), Kostarika[1] (CR), Kuba (CU), Jamajka (JM), Meksiko[1] (MX), Peru[1] (PE), Paragvaj (PY), Urugvaj (UY)".

2. Popis trećih zemalja u skupini D u naslovu Zdravstvenog certifikata iz Priloga II. zamjenjuje se sljedećim:

„Argentina, Barbados, Bermuda, Bolivija, Brazil[1], Čile, Kostarika[1], Kuba, Jamajka, Meksiko[1], Peru[1], Paragvaj, Urugvaj".